

**ΗΜΕΡΙΔΑ ΕΠΙΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΩΝ ΓΕΡΜΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ &
ΕΚΘΕΣΗ ΓΕΡΜΑΝΟΦΩΝΟΥ ΔΙΔΑΚΤΙΚΟΥ ΥΛΙΚΟΥ**

Αθήνα, 27.09.2015 (09.15 – 17:15)

Πολυχώρος Athinaiis (Καστοριάς 34-36)

Συνδιοργάνωση: ΣΥ.ΚΑ.Γ.Ε. – DLV & Π.Ε.ΚΑ.ΓΕ.Π.Ε.

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ (Αίθουσα διαλέξεων Art Hall)

09:15 - 10:00 ΠΡΟΣΕΛΕΥΣΗ, ΕΓΓΡΑΦΕΣ, ΧΑΙΡΕΤΙΣΜΟΙ

10.00 - 10.20 ΞΥΔΙΑΣ ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ

„Eine besonders wohlschmeckende Speise!“ Das laute Lesen im DaF-Unterricht - ein Abriss

Viele DaF-Lehrer sind damit einverstanden, dass das laute Lesen für das Erlernen einer Fremdsprache im Unterricht nützlich ist, nicht nur in der Grundschule, sondern auch in der Mittelstufe und Oberstufe.

In meinem Vortrag wende ich mich zuerst kurz dem theoretischen Rahmen des lauten Lesens zu, der bei meinem Umgang mit Lesetexten im DaF-Unterricht vorausgesetzt wird. Danach werde ich Aktivitäten vorstellen, die das laute Lesen in der Klasse interessant machen können.

10.25 - 10.50 ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΒΛΑΧΟΥ

Zertifikat B1: Zwei Jahre seit Einführung des neuen Prüfungsformats - eine Bilanz

Vor zwei Jahren wurde das neue B1-Prüfungsformat eingeführt, um die Anforderungen des Europäischen Referenzrahmens zu erfüllen. Viele Deutschlehrer betrachten die neue Prüfung als schwierig. Wie kommt es zu dieser Einschätzung und ist sie gerechtfertigt? Was muss man beachten bei der Wahl von Lehrwerken und Testbüchern, um eine optimale Prüfungsvorbereitung zu gewährleisten?

Referentin: Bettina Grentz

10.55 - 11.15 CHATZOPOULOU ELLI

CLIL – Ein alternativer Weg zur dritten Stunde

CLIL [Content and Language Integrated Learning] hat sich in der letzten Zeit auch in Griechenland zum zentralen Thema entwickelt. Nicht nur in den zweisprachigen Schulen oder in den Experimentellen Schulen ist CLIL nicht mehr

wegzudenken aber auch an den Öffentlichen Schulen – sowohl in Grundschulen als auch in Sekundarschulen. Ob CLIL oder CLIL-Shower spielt es keine wichtige Rolle. Das Wichtigste ist fachliche Inhalte auf Deutsch zu vermitteln und gleichzeitig Sprachkompetenzen auszubilden. Welche Fächer könnte man in Sekundarschulen auf Deutsch unterrichten? Geschichte wäre eine Möglichkeit! „Kaum zu denken“, wäre spontan die Antwort. Na dann... Projekt!

11.20 - 11.45 ΕΚΔΟΣΕΙΣ PRAXIS-CORNELSEN

Frische Gesichter zum 30. Geburtstag

Zur Feier unseres 30. Firmenjubiläums bringen wir die beiden bekanntesten Titel aus unserer Produktpalette völlig neubearbeitet heraus:

Die berühmte „blaue Grammatik“ «Γερμανική Γραμματική και Συντακτικό» erscheint in zweiter Neubearbeitung aktualisiert, ausführlich ergänzt und in hochmodernem Layout. Der absolute Klassiker der griechischen DaF-Szene steht nach 30 Jahren immer noch bequem an der Spitze!

„Das große deutsche Übungsbuch“, der treue Begleiter des Grammatik-Buches, erscheint ebenfalls in zweiter Neubearbeitung modernisiert und mit nunmehr 300 Übungen, d.h. 70 mehr als bisher, zu sämtlichen grammatischen und syntaktischen Phänomenen – gestaffelt in drei Schwierigkeitsgraden. Die umfangreichste und anspruchsvollste Übungssammlung für DaF-Lerner!

Referent: Spiros Koukidis

11.50 - 12.35 ΤΑ ΓΕΡΜΑΝΙΚΑ ΠΗΓΑΙΝΟΥΝ ΦΩΤΟΔΕΝΤΡΟ

Αυτόνομα Ψηφιακά Μαθησιακά Αντικείμενα για τη διδασκαλία και την εκμάθηση της Γερμανικής Γλώσσας

Τα Μαθησιακά Αντικείμενα αναπτύχθηκαν στο πλαίσιο του έργου «Ψηφιακή Εκπαιδευτική Πλατφόρμα, Διαδραστικά Βιβλία και Αποθετήριο Μαθησιακών Αντικειμένων», το οποίο συγχρηματοδοτείται από την Ευρωπαϊκή Ένωση (ΕΚΤ) και το Ελληνικό Δημόσιο στο πλαίσιο του ΕΠ «Εκπαίδευση και Δια Βίου Μάθηση» του ΕΣΠΑ 2007-2013 και υλοποιείται από το ΙΤΥΕ «ΔΙΟΦΑΝΤΟΣ».

Παρουσίαση: Γεώργιος Περπερίδης - Συντονιστής της Ομάδας (ΕΕΠ, Τμήμα Γερμανικής Γλώσσας και Φιλολογίας, ΑΠΘ), Βούρτσης Μάριος, Νίκα Σοφία, Παντελάκης Εμμανουήλ, Σταθοπούλου Νικολέτα (Εκπαιδευτικοί Γερμανικής)

12.40 - 13.05 ΕΚΔΟΤΙΚΟΣ ΟΙΚΟΣ HUEBER HELLAS

Beste Freunde – Band 2 des erfolgreichen Jugendlichen-Lehrwerks

Anna, eine der Protagonistinnen aus dem ersten Band des Lehrwerks, zieht nach Köln um. Wie sie sich im neuen Umfeld einlebt, mit wem sie Freundschaft schließt, in wen sie sich verliebt, all dies steht im Mittelpunkt der spannenden Geschichten, die „Beste Freunde 2“ erzählt. In dieser Präsentation werden Sie feststellen, dass

Band 2 dabei den Merkmalen treu bleibt, die schon Band 1 auszeichnen: Auch Band 2 ist dünn und zielgerichtet, räumt jede Lernschwierigkeit aus dem Weg und motiviert die Schüler.

13.10 - 13.30 NERANTZHS DAMIANOS

Ο Λόγος της έντυπης διαφήμισης στο σύγχρονο μάθημα Ξένων Γλωσσών

Θα συσταθεί μέσα από το λόγο της έντυπης διαφήμισης ένας επαναπροσδιορισμός της χρήσης και ενέργειας ενός αυθύπαρκτου κειμένου ως μέσου διδασκαλίας στο σύγχρονο μάθημα Ξένων γλωσσών. Επί τάπητος θα αναλυθεί σύντομα η πολυδιάστατη εφαρμογή του σε επίπεδο σχολικής τάξης για το επίπεδο B1, οι διδακτικοί και εκπαιδευτικοί στόχοι καθώς και τα κειμενογλωσσολογικά του χαρακτηριστικά.

Με βάση τα παραπάνω θα προταθεί ως καινοτόμο και εναλλακτική μορφή διδασκαλίας η κειμενική συμπαράθεση του λόγου της έντυπης διαφήμισης ως μέσου έλξης ενδιαφέροντος και επικοινωνιακής ανταπόκρισης του μαθητή στο σύγχρονο μάθημα ξένων γλωσσών. Παράλληλα θα συσταθεί ένα συνοπτικό και ενδεικτικό μοντέλο διδασκαλίας βασιζόμενο στη γλώσσα αυθεντικών κειμένων των έντυπων διαφημίσεων με στόχο την ανάπτυξη διαμεσολαβητικών δεξιοτήτων σύμφωνα με τις επιταγές του Κοινού Ευρωπαϊκού Πλαισίου Αναφοράς για τις Γλώσσες.

13.35 - 14.00 ΕΚΔΟΤΙΚΟΣ ΟΙΚΟΣ ΧΡΗΣΤΟΣ ΚΑΡΑΜΠΑΤΟΣ – ΓΕΡΜΑΝΙΚΕΣ ΕΚΔΟΣΕΙΣ

Hörtraining für das Zertifikat B1

An den Prüfungsergebnissen lässt sich erkennen, dass das Modul Hören des neuen Zertifikats für die Kandidaten wohl eines der schwierigsten ist. Um das Hörverstehen zu verbessern, gibt es keinen anderen Weg, als viel zu hören. Deshalb bietet unser neues Hörtraining B1 10 komplette Modelltests zum Modul Hören. Aber die Menge allein macht es nicht. In einem gesonderten Teil, bestehend aus 10 Kapiteln mit einer Fülle von Hörtexten, übt das neue Hörtraining B1 wichtige Wortfelder, macht auf Fallen aufmerksam und vermittelt Strategien zum Hören sowie zum Lösen der Prüfungsaufgaben.

14.05 - 14.45 CHARDALOUPA JOHANNA & PANTELAKIS MANOLIS

Web 2.0-Werkzeuge, Apps und ... leicht gemacht!

Es werden verschiedenen Werkzeuge, Applikationen und Programme präsentiert. Im Mittelpunkt wird der theoretische und praktische Teil, der uns zur Wahl einer bestimmten Anwendung führt/führen kann, stehen. Und es wird mit Hilfe von Werkzeugen oder Apps die Entstehung verschiedener Übungen demonstriert.

14.50 - 15.15 ΕΚΔΟΤΙΚΟΣ ΟΙΚΟΣ KLETT

Effektives Fertigkeitentraining auf B2-Niveau mit „So geht’s zu B2“

In unserer Präsentation demonstrieren wir anhand von praxisnahen Beispielen aus dem Übungsbuch „So geht’s zu B2“, wie Sie gezielt die Fertigkeiten Lesen, Hören, Schreiben und Sprechen mit fortgeschrittenen Lernern trainieren und gleichzeitig optimal auf die gängigen Prüfungen vorbereiten können. Wir geben Ihnen zudem praktische Tipps an die Hand, die Sie erfolgreich in Ihrem Unterricht umsetzen können.

Ομιλήτρια: Uta Loumiotis

15.20 - 15.40 ÖSD

Zertifikat B2/B2J: Die neue Paarprüfung bei dem mündlichen Teil

2014-2015: Ergebnisse und Statistiken

Im Mittelpunkt des Vortrags steht die neue Paarprüfung bei dem mündlichen Teil der ÖSD B2/B2J Zertifikatsprüfung. Der Verlauf wird im Detail erläutert, wobei die neuen Themen des ersten Teils präsentiert werden.

Darüber hinaus werden die Ergebnisse der ÖSD Prüfungen für das Prüfungsjahr 2014-2015, sowie die Neuerungen und die Zukunftspläne des ÖSD Instituts Griechenland - Moraitis Schule präsentiert.

Ομιλήτρια: Χριστίνα Ρούτνερ, διευθύντρια του Ινστιτούτου ÖSD Ελλάδας.

15.45 - 16.10 ΠΑΠΑΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΖΙΝΑ

Γνωριμία με την ποίηση του Brecht με βάση το ποίημα „Vergnügungen“

Παρουσίαση σχετικού Projekt με τους μαθητές και τις μαθήτριες της Γ΄ Γυμνασίου του Πρότυπου Γυμνασίου Αναβρύτων.

16.15 - 17.15 ΓΕΝΙΚΗ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ ΤΟΥ ΚΛΑΔΟΥ

ΘΑ ΧΟΡΗΓΗΘΟΥΝ ΒΕΒΑΙΩΣΕΙΣ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ
Στις 12:00 έναρξη στην αίθουσα Attic της Καταστατικής
Γενικής Συνέλευσης (με βάση τα άρθρα 12 και 25 του
καταστατικού) του Σ.Υ.ΚΑ.Γ.Ε.- DLV